Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25053274

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Verwenden Sie Flachmeißel und Spitzmeißel nur mit Materialien, für die sie ausgelegt sind. Vermeiden Sie den Einsatz auf harten oder spröden Materialien, die den Meißel beschädigen könnten.	Only use flat chisels and pointed chisels with materials for which they are designed. Avoid using them on hard or brittle materials that could damage the chisel.	N'utilisez les ciseaux plats et les ciseaux pointus qu'avec les matériaux pour lesquels ils sont conçus. Évitez de l'utiliser sur des matériaux durs ou cassants qui pourraient endommager le burin.	Utilizzare scalpelli piatti e scalpelli a punta solo con i materiali per i quali sono progettati. Evitare l'uso su materiali duri o fragili che potrebbero danneggiare lo scalpello.	Gebruik alleen platte beitels en puntbeitels met materialen waarvoor ze zijn ontworpen. Vermijd gebruik op harde of broze materialen die de beitel kunnen beschadigen.	Utilice cinceles planos y puntiagudos únicamente con materiales para los que están diseñados. Evite el uso sobre materiales duros o quebradizos que podrían dañar el cincel.	Používejte pouze plochá a špičatá dláta s materiály, pro které jsou určeny. Nepoužívejte na tvrdé nebo křehké materiály, které by mohly poškodit sekáč.	Koristite samo ravna dlijeta i šiljasta dlijeta s materijalima za koje su namijenjeni. Izbjegavajte korištenje na tvrdim ili lomljivim materijalima koji bi mogli oštetiti dlijeto.	Koristite samo ravna dlijeta i šiljasta dlijeta s materijalima za koje su namijenjeni. Izbjegavajte korištenje na tvrdim ili lomljivim materijalima koji bi mogli oštetiti dlijeto.	Csak olyan anyagokkal használjon lapos vésőket és hegyes vésőket, amelyekhez tervezték. Kerülje a kemény vagy törékeny anyagokon való használatát, amelyek károsíthatják a vésőt.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Flachmeißel und Spitzmeißel, um sicherzustellen, dass sie scharf und frei von Rissen oder Beschädigungen sind.	Regularly check the condition of the flat chisels and pointed chisels to ensure they are sharp and free from cracks or damage.	Vérifiez régulièrement l’état des ciseaux plats et des ciseaux pointus pour vous assurer qu’ils sont tranchants et exempts de fissures ou de dommages.	Controllare regolarmente le condizioni degli scalpelli piatti e degli scalpelli a punta per assicurarsi che siano affilati e privi di crepe o danni.	Controleer regelmatig de staat van platte beitels en puntbeitels om er zeker van te zijn dat ze scherp zijn en vrij zijn van scheuren of beschadigingen.	Verifique periódicamente el estado de los cinceles planos y puntiagudos para asegurarse de que estén afilados y libres de grietas o daños.	Pravidelně kontrolujte stav plochých dlát a špičatých dlát, abyste se ujistili, že jsou ostré a bez prasklin nebo poškození.	Redovito provjeravajte stanje ravnih dlijeta i šiljastih dlijeta kako biste bili sigurni da su oštra i bez pukotina ili oštećenja.	Redovito provjeravajte stanje ravnih dlijeta i šiljastih dlijeta kako biste bili sigurni da su oštra i bez pukotina ili oštećenja.	Rendszeresen ellenőrizze a lapos vésők és a hegyes vésők állapotát, hogy megbizonyosodjon arról, hogy élesek, repedés- vagy sérülésmentesek.
Wechseln Sie die Meißel nur, wenn das Werkzeug vollständig angehalten hat, um Verletzungen durch plötzliche Bewegungen zu vermeiden.	To avoid injury from sudden movements, only change chisels when the tool has come to a complete stop.	Changez les ciseaux uniquement lorsque l'outil est complètement arrêté pour éviter les blessures causées par des mouvements brusques.	Sostituire gli scalpelli solo quando l'utensile è completamente fermo per evitare lesioni causate da movimenti improvvisi.	Vervang de beitels alleen als het gereedschap volledig tot stilstand is gekomen, om letsel door plotselinge bewegingen te voorkomen.	Cambie los cinceles únicamente cuando la herramienta se haya detenido por completo para evitar lesiones provocadas por movimientos bruscos.	Dláta vyměňujte pouze tehdy, když se nástroj úplně zastavil, aby nedošlo ke zranění způsobenému náhlými pohyby.	Dlijeta mijenjajte samo kada se alat potpuno zaustavi kako biste izbjegli ozljede uzrokovane naglim pokretima.	Dlijeta mijenjajte samo kada se alat potpuno zaustavi kako biste izbjegli ozljede uzrokovane naglim pokretima.	Csak akkor cserélje ki a vésőket, ha a szerszám teljesen leállt, hogy elkerülje a hirtelen mozgások okozta sérüléseket.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblaščeni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25053274

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.